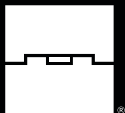


RELAYS

# SPORT WIRELESS

WARRANTY & INSTRUCTIONS  
GARANTIE ET INSTRUCTIONS



# WELCOME

Good sound leads to better workouts. Whether you are exercising outdoors or in the gym, Relays Sport Wireless has been precisely tuned to deliver premium audio that performs in any environment. Train hard. Feel the energy.

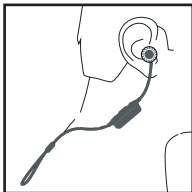
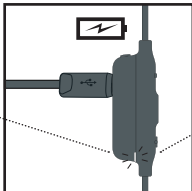
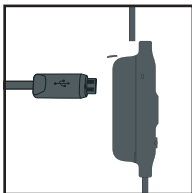
# BIENVENUE

Du bon son pour des entraînements plus efficaces. Que vous vous entraîniez en plein air ou à la salle de sport, Relays Sport Wireless a été conçu spécialement pour vous offrir une qualité audio haut de gamme et haute performance, quel que soit votre environnement. Donnez votre maximum. Vibrez.

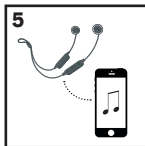
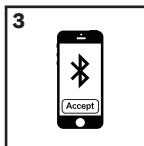
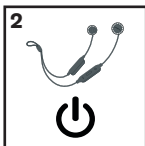
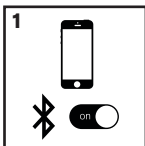




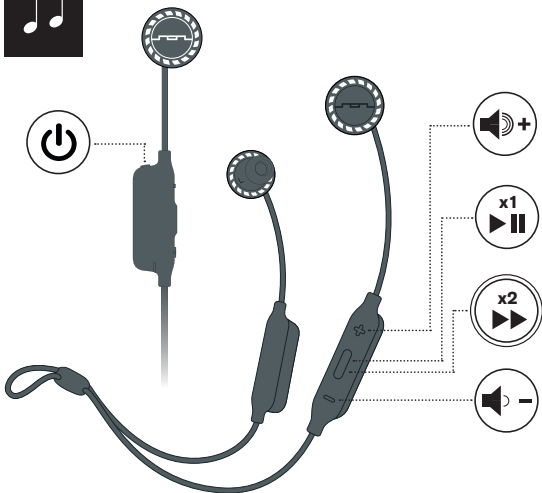
RED  
ROJO  
ROUGE  
ROT  
ROSSA  
RØD  
PIROS  
CZERWONY  
КРАСНЫЙ  
ROOD  
PUNAINEN  
RÖD  
ΚΟΚΚΙΝΟΣ  
VERMELHO  
KIRMIZI  
紅  
紅  
赤  
빨간

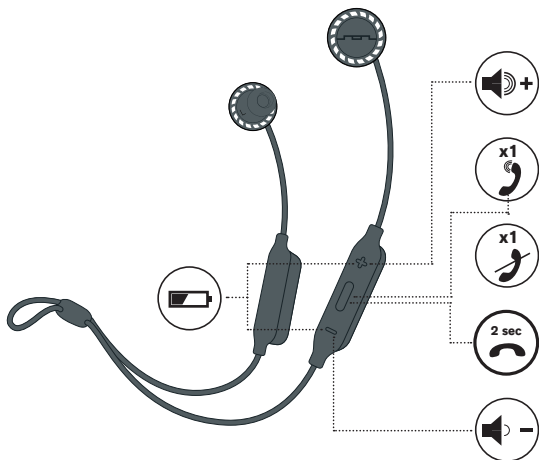


BLUE  
AZUL  
BLEU  
BLAU  
BLU  
BLÅ  
KÉK  
NIEBIESKI  
СИНИЙ  
BLAUW  
SININEN  
ΜΠΛΕ  
MAVÍ  
藍色  
藍色  
靑  
푸른



<http://www.SOLREPUBLIC.com/connect>



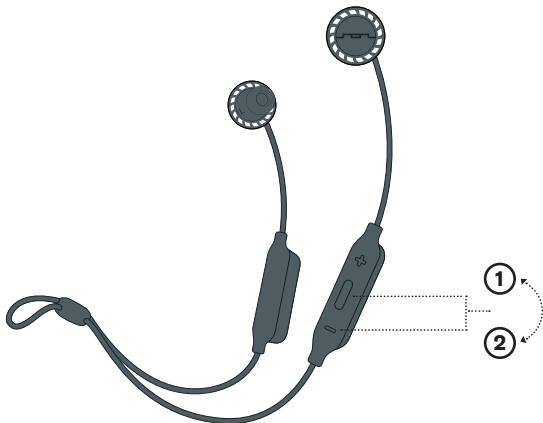




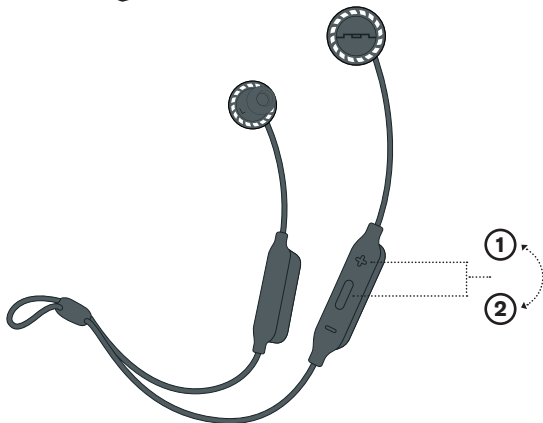
①



②







Full instruction and warranty details can be found at  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Pour les informations complètes et les exceptions, rendezvous sur  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Per tutti i dettagli e le eccezioni, visitare il sito e  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Komplette anvisninger og oplysninger om garanti kan findes på  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Teljes útmutató és garancianyilatkozat:  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Pełna instrukcja i warunki gwarancji są dostępne na stronie:  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Úplné pokyny a detaily záruky nájdete na  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Правила и условия гарантии полностью изложены по адресу  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden:  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Fullstendige instruksjoner og garantidetalljer kan finnes på  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Fullständiga instruktioner och garantiinformation finns på  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Μπορείτε να βρείτε πλήρεις οδηγίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση  
στη διεύθυνση  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Instruções completas e informações da garantia podem encontrar-se em  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

Talimat ve garanti detaylarının tamamına  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**  
adresinden erişilebilir

如需查看完整说明和质保详情，请访问  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

如需完整說明與保固詳情，請瀏覽  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**

取扱説明書の全文および保証内容の詳細は、  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**をご覧ください。

자세한 설명과 품질보증서 세부사항은  
**<http://www.SOLREPUBLIC.com/instructionbooks>**  
에서 확인할 수 있습니다.

## **WARRANTY**

### **WARRANTY - US & CANADA**

SOL REPUBLIC warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of SOL REPUBLIC.

### **WARRANTY - UK & EUROPE**

SOL REPUBLIC warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of SOL REPUBLIC. Distributed in the EU by HoMedics Group Ltd, HoMedics House, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Tel: 020 7862 6099. Email: support@SOLREPUBLIC.co.uk

### **WARRANTY - AUSTRALIA (ONE YEAR LIMITED WARRANTY)**

We or us means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user; Supplier means the authorised distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

#### **For Australia:**

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

**For New Zealand:**

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

**The Warranty**

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics product proves to be faulty within 1 year from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

**Terms and Conditions:**

In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:

1. The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest

standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if, during the first 12 months (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.

2. We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorised accessory, alteration to the product, improper installation, unauthorised repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, loss of power, malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.
3. This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired or second-hand products or to products

not imported or supplied by HoMedics Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.

4. This Warranty extends only to consumers and does not extend to Suppliers.
5. Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.
6. All such replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period (or three months, whichever is the longest).
7. This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, discolouration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.
8. This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be

liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever and shall have no liability for any incidental, consequential or special damages.

9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.

### **Making a Claim:**

In order to claim under this Warranty you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our customer service department by email: [cservice@homedics.com.au](mailto:cservice@homedics.com.au) or at the address below.

- All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase and identifies product. It is best to provide an original, legible and unmodified receipt or sales invoice.
- You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.

Distributed in Australia by HOMEDICS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand

### **GARANTÍA**

SOL REPUBLIC garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra durante un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por el mal uso o abuso, accidentes, acoplamiento de accesorios no autorizados, cualquier alteración al producto, u otras condiciones ajenas al control de SOL REPUBLIC.

### **GARANTIE**

SOL REPUBLIC garantit ce produit contre tout défaut de matière et de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas tout dommage occasionné par un usage incorrect ou abusif, un accident, le raccordement de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou par toute autre situation, de quelque nature qu'elle soit, indépendante de SOL REPUBLIC.

### **HERSTELLERGARANTIE**

HoMedics Group Ltd verkauft seine SOL REPUBLIC Produkte mit dem Ziel, dass diese frei von Mängeln und technischen Defekten sind. HoMedics Group Ltd gewährt auf seine SOL REPUBLIC- Produkte eine 2-jährige Herstellergarantie auf neue Produkte ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch sowie bei Anbringung von unzulässigem Zubehör sowie bei selbst vorgenommenen Änderungen am Produkt. Ein Garantieanspruch ist für gebraucht gekaufte Produkte ausgeschlossen. Die Garantie gilt für Produkte, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch innerhalb der EU und Großbritannien hergestellt worden sind. HoMedics Group Ltd und seine angeschlossenen Gesellschaften haften nicht für Neben-, Folgeschäden. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte unter Vorlage des Kaufbeleges an HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP oder kontaktieren unseren Kundenservice per Email [support@SOLREPUBLIC.de](mailto:support@SOLREPUBLIC.de) bzw.

Telefonisch unter 0049 (0) 23 4978 49039. Unabhängig von dieser Garantie haben Sie selbstverständlich die vollen gesetzlichen Gewährleistungsrechte gegenüber dem Verkäufer. Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte mit dem entsprechenden Kaufbeleg an den Verkäufer.

### **GARANZIA**

HoMedics Group Ltd garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. La presente garanzia non copre eventuali danni causati dall'utilizzo improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di SOL REPUBLIC. Email: support@SOLREPUBLIC.it

### **质保**

SOL REPUBLIC 保证，本产品自购买之日起两年内在材质和工艺上无瑕疵。本质保不适用于因滥用或不当使用、意外、加装未经授权的配件、改造产品或任何其他不受 SOL REPUBLIC 控制的情形所导致的损坏。

### **產品保固**

SOL REPUBLIC 茲保證，本產品自購買之日起2年內無材料上或工藝上之瑕疵。但本保固不適用於因不當使用或濫用、意外、加裝未經授權之配件、改造產品或其他 SOL REPUBLIC 無法控制之情形所致的損壞。

### **保証**

SOL REPUBLICは、お買い上げ日から2年間、本製品の素材および仕上がり欠陥がないことを保証いたします。本保証は、不適切な使用または誤用、事故、未認可のアクセサリーの接続、製品の改造、またはその他SOL REPUBLICの管理の及ばないあらゆる状況により生じた損傷については適用されません。

### **품질보증서**

SOL REPUBLIC에서는 본 제품을 구입한 시점으로부터 2년간 재료 및 제작기술면에서 결함이 없음을 보장합니다. 본 품질보증서는 오용 또는 남용, 사고, 일체의 미승인 액세서리 사용, 제품 변

경 또는 SOL REPUBLIC의 통제 범위를 넘어선 그 외 일체의 조건으로 인하여 발생한 피해에 대하여 어떠한 책임도 지지 않습니다.





To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado.

Afin d'éviter tout dommage auditif possible, ne pas écouter à un volume sonore élevé pendant une période prolongée.

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum sehr hoch ein.

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare audio a livelli elevati di volume per lunghi periodi



## WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other

household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

## DECLARACIÓN DE LA DIRECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (WEEE)

Este símbolo indica que este artículo no se debe desechar junto al resto de los residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

## EXPLICATION DEEE

Ce marquage indique que ce produit ne devrait pas être jeté avec les ordures ménagères dans l'UE. Afin d'éviter toute mise au rebut inappropriée et nuisible pour l'environnement ou la santé, il faut recycler le produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation durable des ressources matérielles.

## WEEE ERKLÄRUNG

Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um durch unkontrollierte Abfallentsorgung mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit zu vermeiden, recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

## SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a smaltimento incontrollato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile dei materiali, riciclare il prodotto in maniera responsabile.

## FORKLARING AF WEEE

Dette mærke indikerer, at dette produkt i EU ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller på mennesker pga. ukontrolleret bortskaffelse af affald bør produktet genanvendes på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer.

## VYSVĚTLENÍ K OZNAČENÍ WEEE

Toto označení určuje, že produkt by neměl být v Evropské unii likvidován s běžným domácím odpadem. Z důvodu ochrany před možným poškozením prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu produkt recyklujte. Podpořte tím udržitelné opětovné využívání materiálních zdrojů.

## WEEE ISMERTETŐ

Ez a jelölés azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni az EU-ban. A gondatlan hulladékkezelés káros környezeti és egészségügyi hatásainak megelőzése érdekében a terméket felelősen ártalmatlanítsa, hogy segítse az erőforrások fenntartható újrahasznosítását.

## WYJAŚNIENIE SYMBOLU WEEE

Ten symbol oznacza, że na terenie Unii Europejskiej danego produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami komunalnymi. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu środowiska naturalnego lub zdrowia ludzi w wyniku niekontrolowanego wyrzucania odpadów, prosimy o odpowiedzialne działanie i poddawanie odpadów

niebezpiecznych recyklingowi, co pozwoli na ekologiczne wykorzystywanie zasobów materiałowych.

### **VYSVETLENIE SYMBOLU WEEE**

Takéto označenie znamená, že tento prôdukt sa v celej EÚ nesmie likvidovať s ostatným odpadom z domácností. Zabráňte možnej škôde na životnom prostredí alebo ľudskom zdraví, spôsobenej neriadenou likvidáciou odpadu a recyklujte ho zodpovedne. Podporíte tým trvalo udržateľné opakované používanie prírodných zdrojov.

### **МАРКИРОВКА WEEE**

Эта маркировка обозначает, что на территории ЕС данное изделие запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Во избежание вредного влияния неконтролируемых отходов на окружающую среду и здоровье людей его следует отправить на соответствующую переработку в рамках программы устойчивой утилизации материальных ресурсов.

### **WEEE-UITLEG**

Deze markering geeft aan dat het product niet mag worden weggegooid

met ander huishoudelijk afval binnen de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product verantwoord te recyclen om het duurzaam hergebruik van materialen te bevorderen.

### **WEEE FORKLARING**

Dette merket angir at dette produktet ikke skal avhendes sammen med annet husholdningsavfall noe sted innen EU. For å forhindre mulige miljøeller helseskader fra ukontrollert avfallsdeponering, skal produktet gjenvinnes på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser.

### **WEEE-DIREKTIIVIN SELITYS**

Tämä merkintä osoittaa, että tuotetta ei tulisi hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana EU-maissa. Virheellisesti jätehuollosta ihmisille tai ympäristölle aiheutuvien haittojen ehkäisemiseksi laite tulee kierrättää vastuullisesti materiaalien kestävästi uudelleenkäytön edistämiseksi.

### **WEEE-FÖRKLARING**

Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat

hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser.

### **ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ**

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

### **EXPLICAÇÃO WEEE**

Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com os restantes resíduos domésticos no espaço da UE. Para evitar um possível perigo para o ambiente ou a saúde humana na eliminação de resíduos não controlada, recicle com responsabilidade para promover a reutilização responsável de recursos materiais.

### **WEEE ΑΠΚΛΑΜΑΣΙ**

Bu işaret, bu ürünün Avrupa Birliği içerisinde diğer ev atıklarıyla birlikte

atılması ger ektiğini belirtir. Kontrol dışı atık imhasından çevre ve insan sağlığına gelebilecek olası zarar önlemek amacıyla, maddi kaynakların sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik için geri dönüşümünü sağlayın.



### **BATTERY DIRECTIVE**

This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

### **DIRECTIVA RELATIVA A LAS PILAS**

Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

## **DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS**

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

**Avertissement :** Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice. Ne pas

mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la décharge des piles.

## **BATTERIE RICHTLINIE**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

## **DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE**

Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

## **BATTERIDIREKTIV**

Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes

med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

### **ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

### **DYREKTYWA DOT. BATERII**

Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

### **POKYNÝ OHĽADNE BATÉRIE**

Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v streďiskách určených pre zber odpadu.

### **ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ**

Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

### **RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN**

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggegooid mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

### **BATTERIDIREKTIV**

Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

### **BATTERIFÖRESKRIFT**

Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

## **ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ**

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

## **INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS**

Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contém substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

## **PIL DIREKTIFI**

Bu sembol, çevreye ve sağlığa karış zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

## **FCC & INDUSTRY CANADA STATEMENT**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy

and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### **DÉCLARATION DE LA FCC/IC**

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils

radio exempts de licence. Le fonctionnement de cet appareil fait l'objet de deux conditions : (1) l'appareil ne doit pas causer de l'interférence, et (2) doit tolérer l'éventuelle interférence, y compris de l'interférence pouvant nuire à son bon fonctionnement.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable de l'interférence causée à la radio ou à la télévision en raison de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Ces modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire usage de cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites de la Classe B des appareils numériques, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été mises en place afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, l'appareil peut causer de l'interférence aux communications radio. Par contre, il n'y a pas de garantie



qu'aucune interférence n'aura lieu dans une résidence particulière. Si cet appareil interfère avec la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur de tenter de rectifier le problème en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace séparant l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consultez un détaillant ou un technicien de radio et de téléviseur spécialisé pour obtenir de l'aide.

#### **DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, HoMedics Group Ltd, declares that this audio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support@homedics.co.uk

Por la presente, HoMedics Group Ltd declara que este dispositivo de audio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd déclare par la présente que ce périphérique audio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Hiermit erklärt die HoMedics Group Ltd., dass dieses Audio-Gerät in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG geliefert wird. Eine Kopie

der Konformitätserklärung ist über  
HoMedics Group Ltd, Somerhill  
Business Park, Five Oak Green Road,  
Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email:  
support.row@homedics.com

Con la presente, HoMedics Group Ltd,  
dichiara che questo dispositivo audio  
è conforme ai requisiti essenziali e  
ad altre norme rilevanti della Direttiva  
1999/5/CE. È possibile richiedere una  
copia della Dichiarazione di conformità  
scrivendo all'indirizzo HoMedics Group  
Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak  
Green Road, Tonbridge, Kent TN11  
0GP, UK. Email: support@homedics.it

HoMedics Group Ltd erklærer  
hermed, at dette lydapparat er i  
overensstemmelse med de essentielle  
krav og andre relevante bestemmelser  
i Direktiv 1999/5/EF. En kopi af  
Overensstemmelseserklæringen kan  
fås hos HoMedics Group Ltd, Somerhill  
Business Park, Five Oak Green Road,  
Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email:  
support.row@homedics.com

A HoMedics Group Ltd. kijelenti,  
hogy ez az audiokészülék eleget  
tesz az 1999/5/EK irányelv

szükséges követelményeinek és  
egyéb idevonatkozó előírásainak. A  
Megfelelőségi nyilatkozat másolatát  
a HoMedics Group Ltd, Somerhill  
Business Park, Five Oak Green Road,  
Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email:  
support.row@homedics.com

Niniejszym firma HoMedics Group  
Ltd oświadcza, że to urządzenie  
audio jest zgodne z podstawowymi  
wymaganiami oraz innymi właściwymi  
postanowieniami Dyrektywy 1999/5/  
WE. Kopię Deklaracji zgodności można  
uzyskać pod adresem HoMedics  
Group Ltd, Somerhill Business Park,  
Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent  
TN11 0GP, UK. Email: support.row@  
homedics.com

Spoločnosť HoMedics Group Ltd  
týmto vyhlasuje, že toto zvukové  
zariadenie je v súlade so základnými  
požiadavkami a ďalšími relevantnými  
ustanoveniami smernice 1999/5/ES.  
Kópiu vyhlásenia o zhode získate na  
adrese HoMedics Group Ltd, Somerhill  
Business Park, Five Oak Green Road,  
Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email:  
support.row@homedics.com

Настоящим компания HoMedics Group Ltd заявляет, что аудиоустройство соответствует всем необходимым требованиям и другим условиям в соответствии с Директивой 1999/5/EC. Копия Декларации соответствия можно получить по электронному адресу: HoMedics Group Ltd. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd verklaart hierbij dat dit audioapparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd erklærer hermed at denne audioenheden er i samsvar med nødvendige krav og andre relevante forskrifter ifølge direktiv 1999/5/EF. En kopi av konformitetserklæringen er tilgjengelig fra HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road,

Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

HoMedics Group Ltd. vakuuttaa, että tämä audiolaitte on direktiivin 1999/5/EY vaatimusten ja muiden siihen liittyvien säädösten mukainen. Kopion vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta voi tilata lähettämällä sähköpostia osoitteeseen HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Härmed deklarerar HoMedics Group Ltd att denna ljudenhet är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EG. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från HoMedics Group Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Road, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email: support.row@homedics.com

Με το παρόν, η HoMedics Group Ltd δηλώνει ότι αυτή η συσκευή ήχου συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές προβλέψεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Μπορείτε να αποκτήσετε  
ένα αντίγραφο της Δήλωσης  
Συμμόρφωσης αν επικοινωνήσετε με  
τη διεύθυνση HoMedics Group Ltd.  
Email: support.row@homedics.com

O HoMedics Group Ltd declara pelo  
presente que este dispositivo de  
áudio está em conformidade com  
os requisitos essenciais e outras  
disposições relevantes da Directiva  
1999/5/CE. É possível obter uma  
cópia da Declaração de Conformidade  
através do email HoMedics Group  
Ltd, Somerhill Business Park, Five  
Oak Green Road, Tonbridge, Kent  
TN11 0GP, UK. Email: support.row@  
homedics.com

İş bu vesileyle, HoMedics Group Ltd, bu  
ses cihazının 1999/5/EC Yönergesinin  
temel gereksinimleri ve diğer ilgili  
hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan  
eder. Uygunluk Beyanı'nın bir kopyası  
HoMedics Group Ltd, Somerhill  
Business Park, Five Oak Green Road,  
Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK. Email:  
support.row@homedics.com



**WARNING:** Batteries (battery pack or  
batteries installed) shall not be exposed  
to excessive heat such as sunshine, fire  
or the like.

**ADVERTENCIA:** Las pilas (batería o  
pilas instaladas) no se deben exponer  
a una fuente de calor excesivo, como la  
luz solar, el fuego o similar.

**AVERTISSEMENT :** Les batteries  
(la batterie ou les piles installées)  
ne doivent pas être exposées à une  
chaleur excessive (soleil, feu ou autre).

**WARNHINWEIS:** Batterien (Akkus  
oder eingebaute Batterien) dürfen  
nicht übermäßiger Wärme, wie direkter  
Sonneneinstrahlung, Feuer oder  
dergleichen ausgesetzt werden.

**AVVERTENZA:** Non esporre le  
batterie (alimentatore o batterie  
installate) a calore eccessivo, come  
ad esempio luce solare, fuoco o simili  
fonti di calore.

**ADVARSEL:** Batterier (batteripakke eller isatte batterier) må ikke udsættes for kraftig varme såsom solskin, ild eller lignende.

**VAROVÁNÍ:** Baterie (nainstalovaná sada baterií nebo baterie) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni a podobně.

**FIGYELEM:** Az akkumulátort (akkumulátorok vagy beépített akkumulátor) nem szabad túlzott hőhatásnak, például napsütésnek, tűznek vagy hasonló hatásnak kitenni.

**OSTRZEŽENIE!** Baterii (zestawu baterii lub dostarczonych baterii przez producenta) nie należy wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, pożar lub podobne źródła ciepła.

**VAROVANIE:** Batérie (balenie batérií alebo nainštalované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

**ВНИМАНИЕ!** Не допускайте воздействия на батареи (батарейный отсек или установленные батареи) источников избыточного нагрева: прямых солнечных лучей, огня и т. п.

**VAROVANIE:** Batérie (balenie batérií alebo nainštalované batérie) nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.

**WAARSCHUWING!** Batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige warmte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke dingen.

**ADVARSEL:** Batterier (batteripakke eller installerte batterier) skal ikke utsettes for sterk varme, slik som solskinn, brann eller lignende.

**VAROITUS:** Akkuja (akkuyksikkö tai asennetut akut) ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonvalo, tulipalo, tms.

**VARNING:** Batterier (nätandel eller installerade batterier) inte får utsättas för överdriven värme såsom solskin, eld eller liknande.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι μπαταρίες (κλειστή μπαταρία ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα, όπως απευθείας ηλιακό φως, φωτιά ή όμοιες συνθήκες.

**ADVERTÊNCIA:** As pilhas (fonte de alimentação ou pilhas instaladas) não devem ser sujeitas a calor excessivo, designadamente através de exposição ao sol, fogo ou outras fontes de calor semelhantes.

**UYARI:** Piller (pil paketi ya da takılı piller) güneş ışıǰı, ateş ya da benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.

For customer service inquiries, please email  
**support@SOLREPUBLIC.com**

Designed in San Francisco, CA. Patents Pending.

©2014-2016 SOL REPUBLIC, INC. All rights reserved.

**SOL REPUBLIC** and the **SOL REPUBLIC** logo are  
trademarks of **SOL REPUBLIC, INC.**

Pour joindre le service à la clientèle, veuillez envoyer un  
e-mail à **support@SOLREPUBLIC.com**

Conçu à San Francisco, en Californie. Brevets en attente

©2014-2016 SOL REPUBLIC, INC. Tous droits  
réservés. **SOL REPUBLIC** et le logo **SOL REPUBLIC**  
sont des marques déposées de **SOL REPUBLIC, INC.**

**SOL REPUBLIC**

SOUNDTRACK OF LIFE



QS-SOLEP1170